

Incontro internazionale degli sbandieratori

Gruppi Sbandieratori

Rapporto della conferenza di 23/24/25 ottobre 2015 a Untersteinbach/Öhringen – Germania

- | | |
|---|---------------|
| • Boerke Naas, Sint-Niklaas, Vlaanderen Fiandre | presente |
| • Draposmaaiter, Jette Brussel, Belgio | presente |
| • Hohenloher Fahnenpiel, Baden-Württemberg, Duitsland Germania | presente |
| • Klagenfurter Fahnenchwinger, Oostenrijk Austria | scusato |
| • Kremper Fahnenchwenger, Schleswig-Holstein, Duitsland Germania | presente |
| • Li Cardelina, Bolléne, Frankrijk Francia | scusato |
| • Schanskloppers Lievelede, Nederland Paesi Bassi | presente |
| • Schuttersgilde St. Switbertus, Lichtenvoorde, Nederland Paesi Bassi | presente |
| • Stuttgarter Spielkreis, Baden-Württemberg, Duitsland Germania | presente |
| • Thüringer Fahneschwinger, Kaltenlengsfeld, Thüringen, Duitsland | presente |
| • Thurgauer Fahnenchwinger, Zwitserland Svizzera | scusato |
| • Tongelere, Eindhoven, Nederland Paesi Bassi | scusato |
| • Torre de Germani, Busnago, Italië Italia | scusato |
| • Stadtverwaltung Gotha, Duitsland Germania | rappresentato |

Causa/ Motivo della riunione

- Amicizia
- Diversità
- Non è una gara/ un concorso
- Punto di vista: sbandieramento tradizionale
- Raccogliere per l'arte
- Raccogliere per il gruppo
- Fare propaganda per la conservazione delle tradizioni popolari
- Un scambio culturale - imparare

Le attuazioni della riunione (la coreografia)

- Dare priorità alla tradizione
- Conservare la diversità locale
- Spiegare le differenze al pubblico (nella lingua locale)
- l' uso di dove, quando...

Programmavoorstel, ideëenverzameling proposta per il programma, cassetta per i suggerimenti

- A partire da venerdì sera: ricevimento dei gruppi
- Ricevimento dal sindaco
- Rappresentazioni in vari posti
- Serata di festa per il pubblico (Sabato)
- Sera interna per i gruppi (La domenica)

- Una serata di varietà
- Workshop: imparare l'uno dall'altro
- Riunione tra i capigruppo
- Sfilata
- Rappresentazione del gruppo
- Assalto, "Trenino"
- Tempo libero
 - Non forzare lo schema del tempo
 - Offerte turistiche
- Religione
- Scambio di regali (lo schema del tempo)
- I saluti finali
- Una guida locale per ogni gruppo
- Tenere conto delle conoscenze linguistiche dei partecipanti, eventualmente traduzioni

Chi può concorrere/ scelta dei partecipanti

- Dare precedenza ai partecipanti attuali
- Gruppo ospitante invita e fissa tutto (a seconda delle possibilità e dei soldi)
 - invitazione di gruppi nuovi
- - Numero persone invitate per gruppo
- Gruppo ospitante dà informazione e appuntamenti a tutti, chiaramente e in tempo utile

Chi sarà organizzatore/gruppo ospitante

- Dare precedenza ai partecipanti noti e ai fondatori
- Capigruppo prendono la decisione nella loro riunione

Pagamento/ costo dei di trasporti/ contributi

- Partecipazione senza rimborso in contanti dell gruppo ospitante
- L'amicizia non si compra con i soldi

Quadro di lavoro generale

- datum mantenere Pentecoste come data
- Di preferenza ogni due anni
- Niente gerarchia tutti i gruppi sono uguali
- Buon avviso
 - Chiaro e trasparente
 - Fare le comunicazioni in tempo utile
- Da prevedere per la riunione degli capigruppo
 - Spazio chiuso
 - Abbastanza tempo
 - 2 persone per gruppo
- Spiegare i pernottamenti previsti
 - Privato da simpatizzanti
 - Alloggiamento collettivo

- Secondo le proprie possibilità del gruppo, alloggio e assistenza ai partecipanti
- Trasmettere le "usanze della corporazione" in relazione con lo sbandieramento e/o gli stemmi

Le riunioni seguenti

- 2017 (ter info: Pentecoste 4 giugno) – Gotha (Duitsland) Germania
- 2019 ((ter info: Pentecoste 9 giugno)– Lichtenvoorde (Nederland) Paesi Bassi

Untersteinbach, 25.10.2015

für das Protokoll: Dr. Karl-Heinz Ellsäcker, Christian König per il protocollo

Traduzione in Italiano: Miep De Roeck (Boerke Naas) e Achille Zicardi